

## INFORMATIONSBLATT Chirografarfinanzierung für Private

### INFORMATIONEN ÜBER DIE BANK

#### Südtiroler Volksbank AG

**Rechtssitz und Generaldirektion:** Schlachthofstraße 55 I-39100 Bozen

**Telefon:** 800 585 600 **Email:** [ginfo@volksbank.it](mailto:ginfo@volksbank.it) **PEC** [segreteria@pec.volksbank.it](mailto:segreteria@pec.volksbank.it)

**Internetseite:** [www.volksbank.it](http://www.volksbank.it)

**Standort Server des Rechenzentrums:** Padova

**Bankleitzahl:** 5856-0

**BIC:** BPAAIT 2B

**Eintragung im Verzeichnis der Kreditanstalten bei der Banca d'Italia:** 5856

**Eintragung im Handelsregister Bozen (Steuernummer/Mwst.-Nummer):** 00129730214

**Bankenaufsichtsbehörde:** Banca d'Italia mit Sitz in 00184 Rom - Via Nazionale 91

**Garantiefonds:** Nationaler Garantiefonds und Interbanken-Einlagensicherungsfonds

### PRODUKTBESCHREIBUNG: CHIROGRAFARFINANZIERUNG FÜR PRIVATE

Bei der Chirografarfinanzierung für Private gewährt die Bank dem privaten Kunden eine bestimmte Summe. Der Zweck kann verschieden sein. Dieses Darlehen ist für den persönlichen oder familiären Liquiditätsbedarf bestimmt, z.B. zum Ankauf von Fahrzeugen, Möbeln und Einrichtungsgegenständen für die eigene Wohnung, Kuraufenthalte, Freizeitgestaltung usw.

Mit der Chirografarfinanzierung für Private ist es **nicht** möglich, den Kauf bzw. Bau von Immobilien und/oder Grundstücken und/oder Umbauarbeiten/Wiedergewinnung (ristrutturazione) der Erst- oder Zweitwohnung (inklusive Zubehör) zu finanzieren.

Der Kunde tilgt den Kredit mittels regelmäßiger Ratenzahlungen, bestehend aus Kapital- und Zinsquote, abhängig von einem fixen oder variablen Zinssatz. Im Allgemeinen liegt die Laufzeit bei max. 60 Monaten.

#### DIE RISIKEN

Beim variablen Zinssatz kann der Zinssatz vom Anfangszinssatz abweichen. Die Anpassung des Zinssatzes erfolgt in vereinbarten Abständen (Perioden) im Verhältnis zum vereinbarten Referenzwert.

Das Hauptrisiko besteht in der unvorhersehbaren und beträchtlichen Zunahme der Raten. Ein variabler Zinssatz ist ratsam für diejenigen, die stets einen marktgerechten Zinssatz möchten und eine eventuelle Zunahme der Ratenbeträge verkraften können.

Beim fixen Zinssatz bleiben sowohl der Zinssatz als auch der Betrag der einzelnen Raten gleich. Der Nachteil besteht darin, von eventuellen Zinsminderungen nicht profitieren zu können.

Der Fixzinssatz ist für jene Kunden empfehlenswert, die vom Zeitpunkt der Vertragsunterzeichnung an sicher sein wollen, dass der Zinssatz, der Ratenbetrag und die Gesamtschuld unabhängig von den Marktschwankungen unverändert bleiben.

### VORAUSSETZUNGEN

Die Voraussetzungen für die Gewährung dieses Darlehens: Privatkunde, positive Entscheidung über die Rückzahlungsfähigkeit.

**WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN**
**WIEVIEL KOSTET EINE CHIROGRAFARFINAZIERUNG**

Euribor/365 - 6 Monate ( <b>3,729%</b> ), Minimum Null - aufgerundet auf 0,250%	Spread Laufzeit 5 Jahre	TAN (jährlicher Nominalzinssatz)
<b>3,750%</b>	12,000%	15,750%

Gesamtkreditbetrag: € 76.000,00	Der jährliche globale effektive Zinssatz (Tasso Annuo Effettivo Globale (TAEG))
indexierter Zinssatz ohne fakultative Versicherung*	<b>17,920%</b>
indexierter Zinssatz mit fakultativer Versicherung**	<b>18,286%</b>

EurIRS 5 Jahre, Brief, ( <b>2,88%</b> ) Minimum Null - aufgerundet auf 0,100%	Spread Laufzeit 5 Jahre	TAN (jährlicher Nominalzinssatz)
<b>2,900%</b>	12,000%	14,900%

Gesamtkreditbetrag: € 76.000,00	Der jährliche globale effektive Zinssatz (Tasso Annuo Effettivo Globale (TAEG))
fixer Zinssatz ohne fakultative Versicherung*	<b>16,928%</b>
fixer Zinssatz mit fakultativer Versicherung**	<b>17,287%</b>

\* Der angeführte TAEG bezieht sich auf diese Daten:  
Periodizität der Rate = monatlich – Laufzeit 60 Monate – Kommission auf Finanzierungsbetrag: 1,50% – Spesen für Einzug pro Rate 2,00 Euro – Abfindungssteuer: 0,25%

\*\* Der TAEG bezieht sich auf die oben angeführten Daten unter Annahme des Abschlusses einer fakultativen Kreditrestschuldversicherung CPI Prestiti mit einer Prämie von 506,00 Euro

Bei Chirografarfinanzierungen mit variablem Zinssatz hat der TAEG einen rein indikativen Wert, da dieser in Folge der Entwicklung des zugrundeliegenden Referenzwertes, abweichen kann.

Eventuelle Versicherungen sind lediglich fakultativ und stellen daher keine Voraussetzung dar, um den Kredit unter den vorgeschlagenen Konditionen zu erhalten.

Der Kunde kann folglich frei wählen, keine Versicherung bzw. die Versicherung eines anderen Anbieters abzuschließen.

In Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen, werden die Konditionen zu Gunsten der Bank in ihrem Höchstausmaß und jene zu Gunsten des Kunden in ihrem Mindestausmaß angeführt.

<b>BESCHREIBUNG</b>	<b>WERT</b>
Mindestbetrag	75.001,00
Höchstbetrag	kein Betragslimit
Maximale Laufzeit	<p>10 Jahre (einschließlich einer Voramortisierungszeit von bis zu 24 Monaten, sofern dies im Tilgungsplan vorgesehen ist).</p> <p>Zu dieser Dauer kann eine etwaige technische Voramortisierungszeit hinzugerechnet werden, deren Dauer die Anzahl der Tage der im Vertrag vorgesehenen Ratenperiodizität nicht überschreiten darf (z. B. bei monatlicher Ratenzahlung 30 Tage).</p>
Ratenperiodizität (nachsüssig)	monatlich, trimestral, semestral, jährlich
Art des Zinssatzes	Indexiert oder fix
Voramortisierungszinssatz (fix)	gleicher Wert des jährl. Nominalzinssatzes
Voramortisierungszinssatz (variabel indexiert)	Referenzwert + Spread Voramortisierung
Nominaler Jahressollzinssatz (TAN)	Referenzwert + spread
Referenzwert	<p><b><u>Variabler Zinssatz:</u></b>  Der Zinssatz entspricht dem Euribor-Wert (Euro Interbank Offered Rate) 6 Monate, berechnet auf 365 Tage, der normalerweise in der Wirtschaftszeitung "Il Sole 24 Ore" und anderen Finanzinformationsquellen wie z.B. Reuters und Bloomberg veröffentlicht wird, aufgerundet auf den nächsten Viertelpunkt, Minimum Null, anfangs mit Wertstellung erster Arbeitstag des Monats des Vertragsabschlusses (zur Berechnung des Auszahlungszinssatzes) und anschließend mit Wert des ersten Arbeitstages des Semesters zur Berechnung des Zinssatzes der nachfolgenden Semester, erhöht um den vereinbarten Spread.  Die Zinsanpassung erfolgt semestral mit Wirkung ab 01.01. und 01.07</p> <p><b><u>Fixzinssatz:</u></b>  Der Zinssatz wird für Darlehen mit Laufzeit bis 5 Jahre auf der Basis des EurIRS-Briefkurses (Interest Rate Swap übersetzt als "Zinsswap") für Euro, 5 Jahre und für Darlehen mit Laufzeit über 5 Jahre auf der Basis des EurIRS-Briefkurses (Interest Rate Swap übersetzt als "Zinsswap") für Euro, 10 Jahre festgelegt; aufgerundet auf den nächsten 0,10 Prozentpunkt mit Minimum Null, zuzüglich des vereinbarten Spreads. Der IRS-Briefkurs wird üblicherweise in der Tageszeitung "Il Sole 24 Ore" und anderen Quellen für Finanzinformationen wie Reuters und Bloomberg veröffentlicht.</p>

	Erhebung des EurIRS-Briefkurses: Bei Beträgen < 1 Mio. €: Erhebung letzter Arbeitstag des Vormonats vor Vertragsabschluss Bei Beträgen > 1 Mio. €: Erhebung des Vortages der Vertragsunterzeichnung.
Wenn zum Zeitpunkt der periodischen Anpassung der Wert des Referenzwertes, der für den entsprechenden Zeitraum angewendet wird, negativ ist, wird für den Anwendungszeitraum der Referenzwert mit einem Wert von 0,00 % angewendet.	
Spread des Amortisierungszeitraums und eventuellen technischen Voramortisierungszeitraums	12,000 Prozentpunkte
Spread des Voramortisierungszeitraums	12,500 Prozentpunkte
Verzugszinssatz (in Prozentpunkten ausgedrückt, die zum jeweils geltenden nominalen Jahressollzinssatz hinzugezählt werden)	4,000 Prozentpunkten
Kommission auf den Finanzierungsbeitrag	1,500% Minimum 200,00 Euro
Tage für Zinsberechnung Sollzinsen	Handelsjahr (360 Tage)
Tage für Zinsberechnung Verzugszinsen	Kalenderjahr (365 Tage)
Spesen für Einzug pro Rate	2,00 Euro
Schadloshaltung für vorzeitige Rückzahlung (beinhaltet die Spesen für die daraus folgende Änderung des Tilgungsplans)	1,000% des vorzeitig rückerstatteten Kapitals
Übernahme des Kredites (accollo)	200,00 Euro
Wiederverhandlung	maximal 100,00 Euro
Wiederverhandlung im Sinne des Art. 120 quater E.T.B.	0,00 Euro
Ratenstundung	maximal 100,00 Euro
Kürzung / Verlängerung Tilgungsplan Änderung des individuellen Tilgungsplan (keine Anwendung bei vorzeitiger Rückzahlung)	50,00 Euro
Spesen Garantieleistung	0,00 Euro
Art der Tilgung	Annuitätentilgung (piano di ammortamento francese)
Typologie der Rate	konstant

### Übermittlung Mitteilungen:

Die Bank und der Kunde vereinbaren, dass die gesetzlich vorgeschriebenen, periodischen Mitteilungen in elektronischer Form, im reservierten Kundenbereich der Website der Bank zur Verfügung gestellt werden. Der Kunde hat zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses sowie zu jedem weiteren Zeitpunkt als Alternative zur elektronischen Mitteilungsform das Recht, die Zustellung derselben Mitteilungen in Papierform an die letzte Adresse, die der Bank für die Übermittlung der Korrespondenz mitgeteilt wurde, durch Unterzeichnung des ihm zur Verfügung gestellten entsprechenden Formulars, zu verlangen.

Die Einstellung der Online-Banking-Dienstleistungen aus jeglichem Grunde hat die anschließende und automatische Deaktivierung der Funktionalität für die elektronische Mitteilungsform zur Folge. In diesem Fall wird die Bank die Mitteilungen in Papierform an die letzte Adresse, die der Bank für die Übermittlung der Korrespondenz mitgeteilt wurde, zustellen, auch wenn der Kunde zuvor die Zusendung der periodischen Mitteilungen in elektronischer Form beantragt hat.

Entscheidet sich der Kunde, die Online-Banking-Dienstleistungen nicht zu aktivieren, wird die Bank die Mitteilungen in Papierform an die letzte Adresse vornehmen, die der Bank für die Weiterleitung der Korrespondenz angegeben worden ist. Sämtliche Mitteilungen in elektronischer Form sind für den Kunden kostenlos; Mitteilungen welche mittels anderer Formen als die elektronische oder solche, die zusätzlich oder häufiger als in den Transparenzbestimmungen vorgesehen oder mit anderen als im Vertrag vorgesehenen Kommunikationsmitteln durchgeführt werden, können zu einer Spesenbelastung auf dem Hauptkontokorrentvertrag führen (gemäß Art. 127 bis des Bankeneinheitstextes).

Pflichtmitteilungen			
Dokument	Periodizität	Mitteilungsart	Spesen
Periodisches Übersichtsblatt	Jährlich	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Übersicht	Jährlich	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Mahnung/Datenmitteilung an Informationszentren im Kreditsektor	Pro Ereignis	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Mahnung	Pro Ereignis	Papierform	10,00 Euro
Vorschlag zur einseitigen Änderung von Vertragskonditionen	Pro Ereignis	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Fakultative Mitteilungen			
Fälligkeitsanzeige Rate	Bei jeder Ratenfälligkeit	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Quittung Bezahlung Rate	Nach jeder Ratenzahlung	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Zinsbestätigung	Pro Ereignis	Papierform elektronisch	0,00 Euro 0,00 Euro
Zusätzliche Ausfertigung des Tilgungsplans	Auf Anfrage	Papierform*	0,00 Euro
Zusätzliche Ausfertigung von Quittung oder Zinsbestätigung	Auf Anfrage	Papierform*	10,00 Euro

\*auf Anfrage in der Filiale

## LETZTE ERHEBUNGEN DES REFERENZWERTES

Datum	Index	Wert	Aufgerundet auf die nächsten 0,25%; Minimum 0,00%	Angewandter, jährlicher Nominalzinssatz
27/06/2024	Euribor 6 Monate (365)	3,729%	3,750%	15,750%

Datum	Index	Wert	Aufgerundet auf die nächsten 0,10%; Minimum 0,00%	Angewandter, jährlicher Nominalzinssatz
28/06/2024	IRS5Y – Brief	2,88%	2,90%	14,900%
28/06/2024	IRS10Y - Brief	2,83%	2,90%	14,900%

## BEISPIEL BERECHNUNG DES RATENBETRAGES

Angewandter Zinssatz	Laufzeit der Finanzierung in Jahren	Monatliche Rate bei einem Kapital von 100.000,00 €	Wenn der Zinssatz nach 2 Jahren um 2% ansteigt.(*)	Wenn der Zinssatz nach 2 Jahren um 2% sinkt.(*)
15,75%	10	€ 1.659,58	€ 1.767,01	€ 1.555,53
14,90%	5	€ 2.373,75	-	-
14,90%	10	€ 1.607,23	-	-

(\*) Nur für Darlehen, die zum Zeitpunkt des Abschlusses eine variable Komponente aufweisen. Ist der Zinssatz mit einer Ober- oder Untergrenze (cap oder floor) versehen, berücksichtigt das Szenario die größtmögliche Schwankung (bis maximal 2 %).

**Der jährliche durchschnittliche effektive Zinssatz (TEGM)** wie nach Art. 2 des Gesetzes zum Wucher (G. Nr. 108/1996), hinsichtlich der Konsumentenkreditverträge, kann in der Filiale oder auf der Homepage [www.volksbank.it](http://www.volksbank.it) konsultiert werden.

Die wirtschaftlichen Bedingungen, die in diesem Informationsblatt ausgewiesen sind, sind immer nur im Rahmen der Höchstlimits des TEG für die jeweilige Finanzierung anwendbar, wie im Gesetz über Wucherzinsen Nr.108 von 1996 in gültiger Fassung vorgesehen.

Falls das Darlehen Teil einer Werbeaktion ist, die dem Kunden vorteilhaftere Konditionen als jene des Informationsblattes gewähren, so wird der Zeitraum für den möglichen Beitritt zur Werbeaktion auf den dafür vorgesehenen Werbeanzeigen angegeben.

## ZUSÄTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN

Es besteht die Möglichkeit, eine Kreditrestschuldversicherung auf dem Darlehen abzuschließen.

## ANDERE ANFALLENDE SPESEN

Zum Zeitpunkt der Vertragsunterschrift muss der Kunde Spesen für Dienstleistungen Dritter entrichten:

- **Abfindungssteuer für Laufzeiten über 18 Monate**  
- 0,25% des Finanzierungsbetrages
- **Versicherungsspesen:** wenn der Kunde eine Kreditrestschuldversicherung abschließt. Die Spesen werden im Versicherungsvertrag festgelegt.

## ZEITEN FÜR DIE AUSZAHLUNG

**Bearbeitungszeit:** Der Zeitraum zwischen der Vorlage aller vom Kunden geforderten Unterlagen und dem Vertragsabschluss der Finanzierung beträgt höchstens 180 Tage, außer in Fällen, in denen

- es notwendig ist, die erstellten technischen/rechtlichen Unterlagen zu ergänzen;
- neue Elemente auftreten, die eine weitere Überprüfung erfordern;
- der Kreditantrag aus Gründen, die vom Willen des Kunden abhängen, ausgesetzt wird.

**Verfügbarkeit des Betrages:** Der gesamte Darlehensbetrag wird abzüglich der Steuern, Spesen und Kommissionen bei Vertragsunterzeichnung ausgezahlt.

## VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG, RÜCKTRITT UND BESCHWERDEN

### Rücktritt - vorzeitige Rückzahlung

1. Der Darlehensnehmer, welcher ein Konsument ist, kann vom Vertrag innerhalb 14 (vierzehn) Tagen ab Unterzeichnung mittels Einschreibebriefs mit Rückantwort zurücktreten. Das Schreiben muss an die Filiale gerichtet werden, bei welcher der Vertrag unterzeichnet wurde.

In diesem Fall, sofern der Vertrag innerhalb 30 (dreißig) Tagen ab Versand der Rücktrittsmitteilung zur Gänze oder zum Teil durchgeführt wurde, zahlt der Darlehensnehmer das Kapital, die zum Zeitpunkt der Rückzahlung angereiften Zinsen – wie unter Art. 3 des Vertrages vereinbart - zurück, sowie die Summen an die öffentliche Verwaltung die nicht zurückgefordert werden können.

2. Der Darlehensnehmer kann jederzeit die Zahlung eines Teils der Restschuld vorziehen oder die gesamte Schuld, mittels Rückzahlung der Restschuld, vorzeitig tilgen.

Im Falle von vorzeitiger Teilrückzahlung wird bei gleichbleibender Anzahl und Fälligkeit der Raten der Betrag der einzelnen Raten reduziert und somit (ohne Spesen) der Tilgungsplan abgeändert. Die zukünftig anreifenden Zinsen werden danach nur noch auf das Restkapital berechnet. Falls das Darlehen ein „Kredit an Konsumenten“ ist, so hat der Darlehensnehmer bei vorzeitiger Teilrückerstattung oder Tilgung und Rückzahlung der Restschuld des Darlehens Anspruch auf eine Reduzierung der Gesamtkosten des Darlehens. Die Kostenreduzierung entspricht dem Betrag der Zinsen und Kosten für die Restdauer des Darlehens.

3. Bei vorzeitig rückerstatteter Kapitalquote steht der Bank, falls vereinbart und in den gesetzlich erlaubten Fällen, folgendes zu.

a) Falls das Darlehen ein „Kredit an Konsumenten“ (siehe vorangehenden Art. 2 Abs. 1) ist, steht der Bank als Entschädigung jener Betrag zu, welcher im Übersichtsblatt des Vertrages vereinbart wurde. Die Entschädigung ist nicht in den im Art. 125- sexies Absatz 3 E.T.B. angeführten Fällen geschuldet.

b) Falls das Darlehen kein „Kredit an Konsumenten“ ist, steht der Bank die Kommission für die vorzeitige Löschung zu, sofern im vorliegenden Vertrag vereinbart.

### Maximaler Zeitraum Vertragsschließung

Nachdem der Kunde der Bank alle geschuldeten Beträge zurückbezahlt hat, sei es nach ordentlichem Tilgungsplan oder nach vorzeitiger Tilgung, wird das Vertragsverhältnis innerhalb 30 Tagen aufgelöst.

### Beschwerden

Der Kunde kann eine Beschwerde schriftlich, mittels gewöhnlichem Briefs oder Einschreiben an die Beschwerdestelle der Südtiroler Volksbank mit Sitz in Bozen, Schlachthofstr. 55, einreichen. Zudem kann die Beschwerde per E-Mail an [ufficio-reclami@volksbank.it](mailto:ufficio-reclami@volksbank.it), elektronisch zertifizierter Post an [reclami@pec.volksbank.it](mailto:reclami@pec.volksbank.it), Fax an die Nummer 0471 979188 oder entsprechendem, in der Filiale aufliegendem, Formular eingereicht werden.

Die Antwort auf die Beschwerde wird mittels Einschreibebriefs oder elektronisch zertifizierter Post mitgeteilt. Dafür sind folgende Fristen ab Erhalt der Beschwerde vorgesehen:

- 60 Tage für Beschwerden bezüglich Bank- und Finanzdienstleistungen;
- 15 Arbeitstage für Beschwerden, die sich auf Zahlungsdienstleistungen beziehen.

Kann für die Antwort die Frist von 15 Arbeitstagen aufgrund außergewöhnlicher, der Bank selbst nicht zuzuschreibender Ereignisse, nicht eingehalten werden, wird die Bank dem Kunden die genauen Gründe der Verzögerung und die Frist für die endgültige Antwort mitteilen.

Diese hat auf jedem Fall innerhalb von 35 Arbeitstagen zu erfolgen.

Sollte der Kunde mit der Antwort der Beschwerdestelle nicht zufrieden sein oder die Antwort nicht innerhalb der oben genannten Fristen erhalten haben, hat er das Recht, sich an folgende Stellen zu wenden:

- Arbitro Bancario Finanziario (ABF) für Streitfälle bezüglich Bank- und Finanzdienstleistungen. Die Kontaktdaten des ABF, dessen Zuständigkeiten, sowie weitere nützliche Informationen können auf der Internetseite [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it) abgerufen werden. Weiteres können diesbezüglich die Filialen der Banca d'Italia oder die Bank selbst, auch über ihre Internetseite [www.volksbank.it](http://www.volksbank.it) zu Rate gezogen werden;
- andere gesetzlich vorgesehene Formen der außergerichtlichen Streitbeilegung, einschließlich dem vorausgehenden Versuch einer Zwangsschlichtung.

Die vorherige Inanspruchnahme eines der genannten Verfahren zur außergerichtlichen Streitbeilegung ist Voraussetzung für eine eventuell folgende Berufung an das ordentliche Gericht.

## LEGENDE

<b>Abfindungssteuer</b>	Steuer gleich 0,25% des Finanzierungsbetrages
<b>Annuitätentilgung (piano di ammortamento francese)</b>	Der meistverwendete Tilgungsplan in Italien. Die Rate sieht eine steigende Kapitalquote und eine sinkende Zinsquote vor. Am Anfang werden überwiegend Zinsen bezahlt und mit sukzessiver Abnahme der Restschuld wird am Ende überwiegend Kapital bezahlt.
<b>Bearbeitung</b>	Notwendige Aktivitäten u. Formalitäten, die für die Auszahlung des Darlehens unternommen werden.
<b>Referenzwert</b>	Parameter der vom Geldmarkt festgelegt wird. Auf dessen Bezug wird der anzuwendende Zinssatz berechnet.
<b>Höchstzinssatz</b>	Vertraglich festgelegte Obergrenze, welche der jährliche Nominalzinssatz, unabhängig von der Entwicklung des Referenzwertes, nicht überschreiten kann.
<b>Angewandter globaler Zinssatz (TEG)</b>	Der angewandte globale Zinssatz wird in Prozent ausgewiesen und beinhaltet alle Zinsen und Spesen, welche ein Kunde begleichen muss, um einen Kredit nutzen zu können, der ihm von der Bank zur Verfügung gestellt wurde.
<b>Durchschnittlich angewandter globaler Zinssatz (TEGM)</b>	Zinssatz, der jedes Trimester vom Finanzministerium, wie vom Wuchergesetz vorgeschrieben, veröffentlicht wird. Um zu kontrollieren, ob der angewandte globale Zinssatz (TEG) die Wuchergrenze überschreitet, muss dieser mit der entsprechenden Wuchergrenze verglichen werden. Es muss sichergestellt, dass der TEG der Bank die Wuchergrenze nicht überschreitet.
<b>Jährlicher effektiver Zinssatz (TAEG)</b>	Zeigt die auf jährlicher Basis berechneten Kosten des Darlehens auf, und ist in % des Finanzierungsbetrages angegeben. Er beinhaltet den Zinssatz und andere Spesen (bspw. Bearbeitungsspesen), die auf das Darlehen anfallen. Einige Spesen sind nicht inbegriffen (bspw. Notarspesen). Der TAEG ermöglicht es verschiedene Angebote zu vergleichen.
<b>Kapitalquote</b>	Entspricht dem Anteil der Rate, der zur Rückzahlung der Finanzierung bestimmt ist.
<b>Nominaler Jahressollzinssatz (TAN)</b>	Verhältnis berechnet auf jährlicher Basis zwischen dem Zinsbetrag (als Ausgleich zum finanzierten Kapital) und dem finanzierten Kapital.
<b>Spread</b>	Aufschlag auf den Referenzwert
<b>Technische Voramortisierungszeit</b>	Die technische Voramortisierungszeit beginnt mit dem Datum des Darlehensabschlusses und endet mit dem Beginn der Amortisierungszeit. Sie dient dazu, die Ratenfälligkeit auf einen bestimmten Kalendertag im Monat auszurichten, unabhängig davon, wann das Darlehen ausbezahlt wird.



	<p>Sofern vom Kunden nicht anders beantragt, fällt das Datum des Darlehensabschlusses mit dem Datum des Beginns der Amortisierungszeit zusammen, sodass in der Regel keine technische Voramortisierungszeit anfällt.</p> <p>Die Mindestlaufzeit der etwaigen technischen Voramortisierungszeit beträgt 1 Tag, und die Höchstlaufzeit ist kürzer als die Anzahl der Tage der im Vertrag vorgesehenen Ratenperiodizität (z. B. bei monatlicher Ratenzahlung 30 Tage).</p> <p>Während der technischen Voramortisierungszeit bestehen die Raten ausschließlich aus Zinsen.</p>
<b>Voramortisierungszeit</b>	<p>Die Voramortisierungszeit, sofern vorhanden, beginnt mit dem Datum des Darlehensabschlusses und endet mit dem Beginn der Amortisierungszeit.</p> <p>Sie wird auf Antrag des Kunden gewährt, um zusätzliche Zeit zu erhalten, bevor die Rückzahlung der eigentlichen Raten, einschließlich Kapital und Zinsen, beginnt.</p> <p>Während der Voramortisierungszeit bestehen die Raten ausschließlich aus Zinsen.</p>
<b>Amortisierungszeit</b>	<p>Der Amortisierungszeitraum ist jener Zeitraum, ab dem der Kunde auch mit der Rückzahlung des Kapitals beginnt. Sie folgt auf eine eventuelle Voramortisierungszeit, auch technischer Natur.</p> <p>Die Raten bestehen aus einem Kapitalanteil und einem Zinsanteil.</p>
<b>Tilgungsplan</b>	<p>Rückzahlungsplan des Darlehens mit einer Veranschaulichung der Zusammenstellung der einzelnen Raten (Kapital- und Zinsquote), berechnet durch den im Vertrag festgelegten Zinssatz.</p>
<b>Übernahme (accollo)</b>	<p>Vertrag zwischen dem Schuldner und einem Dritten, der sich verpflichtet die Schuld dem Gläubiger zu bezahlen.</p>
<b>Verzugszinssatz</b>	<p>Der Verzugszinssatz ist jener erhöhte Zinssatz der für fällige Beträge, die zu den vorgesehenen Fälligkeiten nicht gezahlt wurden, verrechnet wird.</p>
<b>Zinsquote</b>	<p>Anteil der Rate, die sich aus den angereiften Zinsen zusammensetzt.</p>
<b>Zinssatz bei Voramortisierung</b>	<p>Der Zinssatz auf den Finanzierungsbetrag für den Zeitraum der Unterschrift des Darlehens bis zur Fälligkeit der ersten Rate.</p>